

Одеський національний університет імені І.І.Мечникова

Кафедра французької філології

«ЗАТВЕРДЖУЮ»

Проректор з науково-педагогічної роботи



професор Хмарський В.М.

« 2020 року

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Лінгвокраїнознавство другої іноземної мови

Рівень вищої освіти Перший (бакалаврський)

Спеціальність 035 Філологія

Спеціалізація 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша –
англійська

Факультет романо-германської філології

Робоча програма складена на основі навчальної програми з дисципліни «Лінгвокраїнознавство другої іноземної мови».

Розробник:

Коккіна Л.Р., к. філол. наук, доцент, доцент кафедри французької філології.

Робоча програма затверджена на засіданні кафедри французької філології

Протокол № 1 від 28 серпня 2020 р.

Завідувач кафедри


_____ (підпис)

Марінашвілі М.Д.
(прізвище та ініціали)

Схвалено навчально-методичною комісією (НМК) факультету романо-германської філології

Протокол № 1 від 31 серпня 2020 р.

Голова НМК


_____ (підпис)

Телецька Т.В.
(прізвище та ініціали)

Переглянуто та затверджено на засіданні кафедри французької філології

Протокол № ___ від “___” _____ 20__ р.

Завідувач кафедри

_____ (підпис)

_____ (прізвище та ініціали)

Переглянуто та затверджено на засіданні кафедри французької філології

Протокол № ___ від “___” _____ 20__ р.

Завідувач кафедри

_____ (підпис)

_____ (прізвище та ініціали)

1. Опис навчальної дисципліни

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, спеціалізація, рівень вищої освіти	Характеристика навчальної дисципліни	
		<i>денна форма навчання</i>	<i>заочна форма навчання</i>
Загальна кількість: кредитів – 3 годин – 90 залікових модулів – 1 змістових модулів – 1	Галузь знань 03 Гуманітарні науки Спеціальність 035 Філологія Спеціалізація: 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська Рівень вищої освіти Перший (бакалаврський)	Обов'язкова	
		<i>Рік підготовки:</i>	
		4-й	-й
		<i>Семестр</i>	
		8-й	-й
		<i>Лекції</i>	
		14 год.	год.
		<i>Практичні, семінарські</i>	
		6 год.	год.
		<i>Лабораторні</i>	
		год.	год.
		<i>Самостійна робота</i>	
		70 год.	год.
		Форма підсумкового контролю: Залік	

2. Мета та завдання навчальної дисципліни

Мета – ознайомити здобувачів вищої освіти ступеня бакалавра з основною інформацією щодо Франції, сприяти розширенню їх світогляду, сформувати країнознавчу орієнтацію майбутніх викладачів та вчителів та удосконалити практичну підготовку з французької мови за рахунок розширення словникового запасу в галузі країнознавчої тематики.

Завдання: надати вірну спрямованість в оцінці фактів дійсності країни, мова якої вивчається; забезпечити фактичною інформацією; сприяти формуванню розуміння глобалізації процесів розвитку суспільства.

Процес вивчення дисципліни спрямований на формування елементів таких компетентностей:

а) загальних (ЗК):

ЗК10. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.

ЗК11. Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях.

ЗК12. Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій для вирішення завдань у практичних ситуаціях.

б) спеціальних (СК):

СК06. Здатність вільно, гнучко й ефективно використовувати французьку та англійську мови в усній та письмовій формі у різних жанрово-стильових різновидах і регістрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя.

Програмні результати навчання (ПР). У результаті вивчення навчальної дисципліни студент повинен вміти:

ПР 09. Характеризувати соціальні різновиди французької та англійської мов, описувати соціолінгвальну ситуацію.

3. Зміст навчальної дисципліни

Змістовий модуль 1.

L'introduction à la civilisation française

Тема 1. Les stéréotypes sur les Français et la France

Тема 2. L'esprit français à travers l'histoire

Тема 3. La France, carrefour géographique

Тема 4. L'économie de la France

Тема 5. Le système politique de la France

Тема 6. Le système éducatif français

Тема 7. La population française à l'heure des loisirs

4. Структура навчальної дисципліни

Назва змістових модулів і тем	Кількість годин									
	Денна форма					Заочна форма				
	Усього	у тому числі				Усього	у тому числі			
		л	п	інд	ср		л	п	інд	ср
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Змістовий модуль 1. La France : d'hier et d'aujourd'hui										
Тема 1. Les stéréotypes sur les Français et la France	12	2			10					
Тема 2. L'esprit français à travers l'histoire	14	2	2		10					
Тема 3. La France, carrefour géographique	12	2			10					
Тема 4. L'économie de la France	14	2	2		10					
Тема 5. Le système politique de la France	12	2			10					
Тема 6. Le système éducatif français	12	2			10					
Тема 7. La population française à l'heure des loisirs	14	2	2		10					
Всього за змістовим модулем 1	90	14	6		70					
Усього годин	90	14	6		70					

5. Теми семінарських занять

Семінарські заняття навчальним планом не передбачені.

6. Теми практичних занять

№ з/п	Назва теми	Кількість годин
1	La France à travers les siècles	2
2	Les parcours économiques de la France	2
3	La culture vivante de la France	2
	Разом:	6

7. Теми лабораторних занять

Лабораторні заняття навчальним планом не передбачені.

8. Самостійна робота

№ з/п	Назва теми/види завдань	Кількість годин
1	« Les clichés » – CE, PE	10
2	« L’histoire à défauts de la France » - CO, PO	10
3	« Les particularités régionales de la France » – CE, PO	10
4	« Les enjeux de la mondialisation » - CO, PO	10
5	« Les grands électeurs et l’EU » – CE, PE	10
6	« Le bac : pour ou contre ? » - CO, PO	10
7	« Les énigmes du cinéma français » – CE, PO	10
	Разом:	70

9. Індивідуальне навчально-дослідне завдання

ІНДЗ навчальним планом не передбачені.

10. Методи навчання

Лекція, пояснення, дискусія, постановка й обговорення проблемних питань, виконання завдань, що виносяться на самостійну роботу, мультимедійні презентації, підготовка і виступи з доповідями, обговорення доповідей.

11. Методи контролю

Поточне усне опитування, оцінювання оцінювання доповідей, підсумковий контроль – усний залік.

12. Питання для підсумкового контролю

1. Les stéréotypes sur les Français et la France
2. La France à travers les siècles
3. L’identité françaises

4. La géographie de la France
5. Paris
6. Les régions de la France. DOM-TOM.
7. La France dans l'Europe et dans le monde
8. La Francophonie
9. Le système politique de la France
10. Le système administratif de la France
11. L'économie de la France
12. Les produits bien français
13. La famille française au quotidien
14. Étudier en France
15. Travailler en France
16. La culture vivante
17. La consommation
18. Les loisirs des Français
19. Les croyances et la santé
20. La gastronomie française

13. Розподіл балів, які отримують студенти

Критерії та шкала оцінювання: національна та ECTS

За системою ОНУ імені І.І.Мечникова	Оцінка ECTS	За національною шкалою	Визначення
90–100	A	зараховано	Здобувач вищої освіти повно та ґрунтовно засвоїв всі теми робочої програми з навчальної дисципліни, вміє вільно та самостійно викласти зміст всіх питань програми навчальної дисципліни, розуміє її значення для своєї професійної підготовки, повністю виконав усі завдання з кожної теми поточного та підсумкового контролю.
85–89	B		Здобувач вищої освіти недостатньо повно та ґрунтовно засвоїв окремі теми робочої програми навчальної дисципліни. Вміє самостійно викласти зміст основних питань програми навчальної дисципліни, виконав завдання з кожної теми поточного та підсумкового контролю в цілому.
75–84	C		Здобувач вищої освіти недостатньо повно та ґрунтовно засвоїв деякі теми робочої програми, не вміє самостійно викласти зміст деяких питань програми навчальної дисципліни. Окремі завдання з кожної теми поточного та підсумкового контролю виконав не в повному обсязі.
70–74	D		Здобувач вищої освіти засвоїв лише окремі теми робочої програми. Не вміє вільно і

			самостійно викласти зміст основних питань навчальної дисципліни, не виконав окремі завдання поточного контролю з кожної теми та підсумкового контролю.
60–69	E		Здобувач вищої освіти засвоїв лише окремі теми робочої програми. Не вміє достатньо самостійно викласти зміст більшості питань програми навчальної дисципліни. Виконав лише окремі завдання з кожної теми поточного контролю в цілому.
35–59	FX	не зараховано з можливістю повторного складання	Здобувач вищої освіти не засвоїв більшості тем робочої програми, не вміє викласти зміст більшості основних питань з навчальної дисципліни. Не виконав більшості завдань з кожної теми, поточного та підсумкового контролю в цілому.
0–34	F	не зараховано з обов'язковим повторним вивченням дисципліни	Здобувач вищої освіти не засвоїв програму навчальної дисципліни, не вміє викласти зміст жодної теми навчальної дисципліни, не виконав завдань поточного контролю.

У ході поточного контролю студент може отримати максимальну оцінку (100 балів) за кожну тему змістового модуля. Відповідь під час іспиту теж оцінюється за 100-бальною шкалою. Фінальна оцінка з навчальної дисципліни це середнє арифметичне суми балів за поточний контроль та підсумковий контроль.

Поточний контроль							Підсумковий контроль (залік)	Фінальна оцінка
Змістовий модуль №1								
T1	T2	T3	T4	T5	T6	T7	100	100
100	100	100	100	100	100	100		

14. Методичне забезпечення

1. Коккіна Л.Р. Le monde du travail: навч. посібник до курсу "Лінгвокраїнознавство" (для студентів III курсу відділення французької філології та V курсу відділення англійської філології). Одеса: ФОП Волкова О.И., 2015. 105 с.
2. Коккіна Л.Р. Особливості дозвілля сучасного французької суспільства: методичні вказівки до навчальної дисципліни "Лінгвокраїнознавство" для здобувачів ступеня вищої освіти Бакалавр 3 року навчання спеціальності 035 Філологія спеціалізації 035.055 Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька. Одеса: ФОП Волкова О.И., 2020. 33 с.

15. Рекомендована література

Основна

1. Михайлова О.Г., Шмиголь Н.В. Лінгвокраїнознавство франкомовних країн. Вінниця: Нова книга, 2009. 215 с.
2. Морошкіна Г.Ф. La langue et la civilization française à travers des siècles. Історія французької мови. Вінниця: Нова книга, 2011. 320 с.

3. Steele R. Civilisation progressive du Français. Paris : CLE International, 2017. 208 p.

Додаткова

1. Deslais P., Ferron R. La France : histoire curieuse et insolite. Rennes : Éditions Ouest-France, 2012. 240 p.
2. Grand-Clément O. Civilisation En Dialogues : Livre Intermédiaire. Paris : CLE International, 2008. 128 p.
3. Marseille J., Noesser J. 100 monuments pour raconter l'histoire de France. Paris: Edition France loisirs, 2008. 224с.

16. Електронні інформаційні ресурси

1. www.atlas-monde.net
2. <https://www.elysee.fr/>
3. <https://www.france24.com/fr/>
4. <https://www.francophonie.org/>
5. www.histoire-france.info/
6. <https://www.education.gouv.fr>
7. <https://www.paris.fr>
8. <https://www.pole-emploi.fr/accueil/>
9. <https://www.sncf.com/fr>
10. <http://www.tv5monde.com/>